

## PLAN DU VOLUME

	Page
TEXTES DE PRÉSENTATION .....	V
TABLE DES ABRÉVIATIONS.....	IX
CODE DU TRAVAIL	
• Table des matières.....	1
• Texte de loi .....	3
• Note concernant les <i>Règles de preuve et de procédure de la Commission et le Règlement sur l'exercice du droit d'association conformément au Code du travail</i> .....	107
• <i>Règles de preuve et de procédure de la Commission des relations du travail</i> ...	109
• <i>Règlement sur l'accréditation dans les exploitations forestières et sur les permis d'accès à des campements forestiers (R.R.Q., 1981, c. C-27, r. 1)</i> .....	117
• <i>Règlement sur le dépôt d'une sentence arbitrale et les renseignements relatifs à la durée des étapes de la procédure suivie pour l'arbitrage (R.R.Q., 1981, c. C-27, r. 2)</i> .....	121
• <i>Règlement sur l'exercice du droit d'association conformément au Code du travail (R.R.Q., 1981, c. C-27, r. 3)</i> .....	123
• <i>Règlement sur la procédure de recrutement et de sélection des personnes aptes à être nommées commissaires à la Commission des relations du travail et sur celle de renouvellement du mandat de ces commissaires [C-27, r. 3.01]</i> .....	143
• <i>Règles de régie interne de la Commission des relations du travail [C-27, r. 3.02]</i>	151
• <i>Règlement sur la rémunération des arbitres [C-27, r. 4.3]</i> .....	155
• <i>Règlement sur la rémunération et les autres conditions de travail des commissaires de la Commission des relations du travail [C-27, r. 6]</i> .....	161
• <i>Charte de la langue française (L.R.Q., c. C-11), art. 41 à 50</i> .....	173
• Note concernant les modifications apportées au <i>Code du travail</i> depuis 2001 ..	177
• Jurisprudence et doctrine .....	177
ANNEXE A: Jurisprudence sur le partage des compétences et les effets extraterritoriaux du <i>Code du travail</i> .....	910
TABLE DE LA JURISPRUDENCE .....	925
TABLE DE LA DOCTRINE .....	1077
INDEX .....	1087

TABLE DES MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS

CODE DU TRAVAIL

LABOUR CODE

	Articles
<b>TITRE I. DES RELATIONS DU TRAVAIL</b>	
CHAP. I. <i>Définitions</i> .....	1-2
CHAP. II. <i>Des associations</i> .....	3-51.1
Section I. Du droit d'association .....	3-20.0.1
Section II. De certaines obligations des associations accréditées .....	20.1-20.5
Section III. De l'accréditation des associations de salariés .....	21-50
Section IV. Abrogée .....	50.1-51.1
CHAP. III. <i>De la convention collective</i> .....	52-73
CHAP. IV. <i>Du règlement des différends et des griefs</i> .....	74-104
Section I. De l'arbitre de différend .....	74-93
Section I.1. De la première convention collective .....	93.1-93.9
Section II. Des policiers et pompiers .....	94-99.11
Section III. De l'arbitre de grief .....	100-102
Section IV. De la réglementation .....	103-104
CHAP. V. <i>Des grèves et lock-out</i> .....	105-111
CHAP. V.1. <i>Dispositions particulières applicables aux services publics et aux secteurs public et parapublic</i> .....	111.0.1-111.20
Section I. Du conseil des services essentiels .....	111.0.1-111.0.14
Section II. Des services publics .....	111.0.15-111.0.26
Section III. Des secteurs public et parapublic .....	111.1-111.15.3
Section IV. Pouvoirs de redressement .....	111.16-111.20
CHAP. VI. <i>Commission des relations du travail</i> .....	112-137.63
Section I. Institution, objet et compétence .....	112-116
Section II. Devoirs et pouvoirs .....	117-120
Section III. Conciliation pré-décisionnelle et accords .....	121-123
Section IV. Décision .....	124-129
Section V. Règles de preuve et de procédure .....	130-137.10
§1. Dispositions générales .....	130-134
§2. Dispositions applicables lors de la tenue d'une audition .....	135-137.10

	Sections
<b>TITLE I. LABOUR RELATIONS</b>	
CHAP. I. <i>Definitions</i> .....	1-2
CHAP. II. <i>Associations</i> .....	3-51.1
Division I. Right of association .....	3-20.0.1
Division II. Certain obligations of certified associations .....	20.1-20.5
Division III. Certification of associations of employees .....	21-50
Division IV. Repealed .....	50.1-51.1
CHAP. III. <i>Collective Agreements</i> .....	52-73
CHAP. IV. <i>Settlement of Disputes and Grievances</i> .....	74-104
Division I. Disputes arbitrators .....	74-93
Division I.1. First collective agreement .....	93.1-93.9
Division II. Policemen and firemen .....	94-99.11
Division III. Grievances arbitrator .....	100-102
Division IV. Regulations .....	103-104
CHAP. V. <i>Strikes and Lock-Outs</i> .....	105-111
CHAP. V.1. <i>Special Provisions Applicable to the Public Services and to the Public and Parapublic Sectors</i> .....	111.0.1-111.20
Division I. Conseil des services essentiels .....	111.0.1-111.0.14
Division II. Public services .....	111.0.15-111.0.26
Division III. Public and parapublic sectors .....	111.1-111.15.3
Division IV. Remedial powers .....	111.16-111.20
CHAP. VI. <i>Commission des relations du travail</i> .....	112-137.63
Division I. Establishment, object and jurisdiction .....	112-116
Division II. Duties and powers .....	117-120
Division III. Pre-decision conciliation and agreements .....	121-123
Division IV. Decision .....	124-129
Division V. Rules of evidence and procedure .....	130-137.10
§1. General provisions .....	130-134
§2. Provisions applicable at the time of a hearing .....	135-137.10

Section VI. Commissaires.....	137.11-137.37	Division VI. Commissioners .....	137.11-137.37
§1. Nomination.....	137.11-137.16	§1. Appointment ..	137.11-137.16
§2. Durée du mandat .....	137.17-137.26	§2. Term of office .....	137.17-137.26
§3. Rémunération et autres conditions de travail .....	137.27-137.31	§3. Remuneration and other conditions of employment....	137.27-137.31
§4. Déontologie et impartialité .....	137.32-137.37	§4. Ethics and impartiality .....	137.32-137.37
Section VII. Conduite des affaires de la Commission .....	137.38-137.63	Division VII. Conduct of the Commission's affairs ....	137.38-137.63
§1. Régie interne .....	137.38-137.39	§1. Internal management.....	137.38-137.39
§2. Mandat administratif.....	137.40-137.46	§2. Administrative mandate .....	137.40-137.46
§3. Direction et administration ....	137.47-137.51	§3. Management and administration.....	137.47-137.51
§4. Immunités.....	137.52-137.53	§4. Immunity.....	137.52-137.53
§5. Personnel et ressources matérielles et financières .....	137.54-137.63	§5. Personnel and material and financial resources .....	137.54-137.63
CHAP. VII. <i>De la réglementation</i> .....	138	CHAP. VII. <i>Regulations</i> .....	138
CHAP. VIII. <i>Des recours</i> .....	139-140.1	CHAP. VIII. <i>Recourses</i> .....	139-140.1
CHAP. IX. <i>Dispositions pénales</i> .....	141-149	CHAP. IX. <i>Penal Provisions</i> .....	141-149
CHAP. X. <i>De la procédure</i> .....	150-152	CHAP. X. <i>Procedure</i> .....	150-152
CHAP. X.1 <i>Responsabilité</i> .....	152.1	CHAP. X.1 <i>Responsibility</i> .....	152.1
CHAP. XI. <i>Disposition particulière.</i>	153	CHAP. XI. <i>Special Provision</i> .....	153
Annexe I Recours formés en vertu d'autres lois		Schedule I Proceedings brought under other Acts	